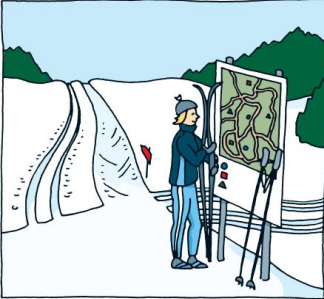


# SKIDANVISNINGAR LATUOHJEET

Njut och må bra i skidspåret!  
Nauti ja virkisty turvallisesti hiihtoladulla!



## VÄLJ RÄTT RUTT genom att beakta

Din kondition, färdighet och spårets svårighetsgrad.

Din skidstil: klassisk eller fristil.

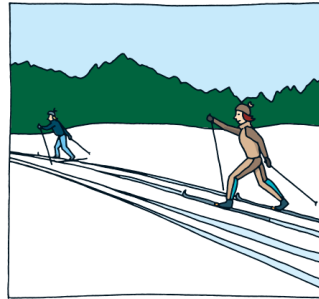
Väderleken såsom isiga spår, snöfall eller barr mm. i spåret.

## VALITSE LATUSI OIKEIN ottamalla huomioon

Kuntosi ja taitosi sekä reitin vaikeusaste.

Hiihtotapasi: perinteinen latu tai luistelu.

Sääolosuhteet kuten jäinen latu, lumisadetta tai neulaset ym. ladulla.



## HÅLL TILLRÄCKLIGT STORT AVSTÅND TILL SKIDÅKAREN FRAMFÖR DIG

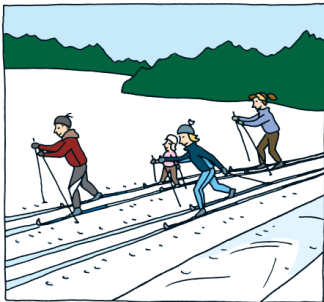
Skida inte för nära.

Kom ihåg detta speciellt i nedförsbackarna.

## SÄILYTÄ RIITTÄVÄ ETÄISYYS EDELLÄ HIIHTÄVÄÄN

Älä hiihdä kannoilla.

Muista erityisesti laskuissa.



## SPÅRET ÄR GEMENSAMT

Beakta andra skidåkare. En snabbare skidåkare väjer för en långsammare och en ensam väjer för en grupp.

Skida inte fristil på det klassiska spåret.

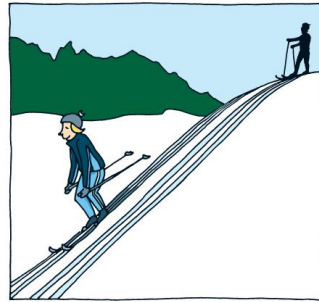
Var vänlig och hövlig.

## LATU ON YHTEINEN

Ota huomioon muut hiihtäjät. Nopeampi väistää hitaampaa ja yksin hiihtävä jonossa hiihtäviä.

Älä luistele perinteisen ladun päällä.

Ole ystävällinen ja kohtelias.



## KOM IHÅG I NEDFÖRSBACKAR

Byt inte spår i en nedförsbacke.

Kontrollera din fart.

Var försiktig då spåret är fruset.

## LASKUISSA MUISTETTAVA

Älä vaihda latua laskun aikana.

Hallitse vauhtisi.

Varovaisuutta jääkelillä.



## FÖLJ SPÅRETS SKIDRIKTNING

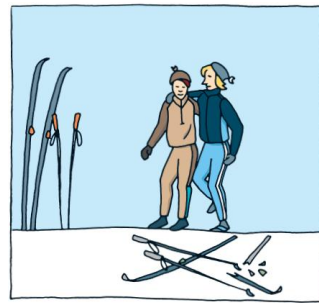
Skida i det högra spåret. Passera till vänster.

Föl skyltning och anvisningar.

## NOUDATA MERKITYÄ HIIHTOSUUNTAA

Hiihdä oikeanpuolista latua. Ohita vasemmalta.

Seuraa opasteita ja viitoituksia.



## DET ÄR DIN SKYLDIGHET ATT HJÄLPA

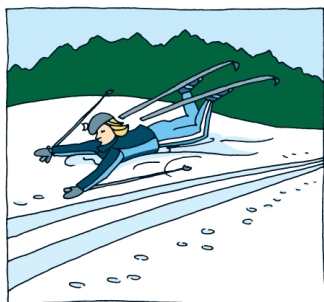
Då det har skett en olycka.

Hjälp i övriga fall vid behov.

## AUTTAMINEN ON VELVOLLISUUS

Onnettomuuden sattuessa.

Auta muutoinkin tarvittaessa.



## STANNA INTE I SKIDSPÅRET

Ta pauser på sidan om spåret.

Om du faller, förflytta dig så snabbt som möjligt till sidan.

Vid behov, reparera spåret.

## ÄLÄ PYSÄHDY HIIHTOLADULLE

Pidä tauot latu-uran sivussa.

Jos kaadut, nouse nopeasti ylös ja siirry sivuun.

Korjaa latu, mikäli tarpeen.



## SPÅREN ÄR ENDAST ÄMNAD FÖR SKIDÅKNING

Fotgängare och hundar är inte tillåtna i skidspåret.

## LATU ON VAIN HIIHTÄMISTÄ VARTEN

Kävely ladulla ei ole sallittua.

Koirat pois hiihtoladulta.